

## Awake Israel! Erwache Israel!

The Feast of Trumpets, Yom Teruah, is a day when the Shofar is blown to awaken Israel to an amazing event. (Amos 3:6)

Das Fest des Schofarblasens (Blasen des Widderhorns), Yom Teruah, ist ein Tag an dem das Shofar geblasen wird, um Israel für ein erstaunliches Ereignis zu wecken. (Amos 3,6)

Amos (Amoz) 3,6

Shall a shofar be blown in the city, and the people not tremble? Shall there be evil in the city, if YAHWEH has not allowed it.

Wird etwa in der Stadt das Horn geblasen, und das Volk erschrickt nicht? Geschieht etwa ein Unglück in der Stadt, und YAHWEH hat es nicht bewirkt?

It is a call to Israel for the coming judgment and the return of Messiah Yahshua. (Zephaniah 1:14)

Es ist ein Ruf an Israel für das kommende Gericht und die Wiederkunft des Messias YAHSHUA. (Zefanja 1,14)

Zefanja (Tzephanyah) 1,14

The great Yom YAHWEH (day of YAHWEH) is near, it is near, and approaching greatly, even the voice of the Yom YAHWEH (day of YAHWEH): then the mighty man shall cry out bitterly.

Nahe ist der große Tag YAHWEHS; er ist nahe und eilt sehr. Horch! Der Tag YAHWEHS ist bitter. Da schreit (selbst) der Held.

Zefanja (Tzephanyah) 1,16

A day of the shofar and alarm against the fenced cities, and against the high towers.

Ein Tag des Horns und des Kampfgeschreis gegen die befestigten Städte und gegen die hohen Zinnen.

Yom Teruah is the first seventh month feast falling directly on the day that the new moon is seen.

Yom Teruah ist das erste Fest im siebten Monat, es fällt direkt auf den Tag an dem der Neumond gesehen wird.

It is the only feast specifically commanded by Yahweh to be kept on the new moon day.

Es ist das einzige Fest, wo YAHWEH speziell befiehlt, dass es am Neumondtag gehalten werden soll.

The seventh time the shofar is blown to proclaim the new moon in Yahweh's calendar is the month of Ethanim, the seventh month.

Das siebte Mal wo das Shofar geblasen wird, ist zu verkünden den Neumond in YAHWEHS Kalender, für den Monat Ethanim, den siebten Monat.

Yom Teruah is the beginning of the count for all the seventh month moedim.

Yom Teruah ist der Anfang für alle Heiligen Feste Israels (moedim) im siebten Monat.

If Israel was not ready for the Day of Atonement, the tenth day of Ethanim, the High Priest would surely not survive his commanded sprinkling of blood in the holy of holies.

Wenn Israel für den Yom Kippur (Versöhnungstag) nicht bereit wäre, würde der Hohe Priester am 10.Tag des Ethanim sicherlich nicht überleben, wenn er wie geboten das Blut im Allerheiligsten versprengen würde.

Yom Kippur is a holy time and the nine days between Yom Teruah and Yom Kippur are a time to prepare and a time to be thankful that Yahshua is Messiah and High Priest.

Yom Kippur ist eine heilige Zeit und die neun Tage zwischen Yom Teruah und Yom Kippur sind eine Zeit, sich vorzubereiten und dankbar zu sein, dass YAHSHUA der Messias und der Hohe Priester ist.

The Day of Atonement was the only time that the High Priest was allowed to enter the holy of holies for ceremony.

Am Yom Kippur (Versöhnungstag) war die einzige Zeit, wo es dem Hohen Priester erlaubt war das Allerheiligste für die Zeremonie (zu opfern) zu betreten.

This is an important testimony to the amount of preparation we are to make for the Day of Atonement.

Dies ist eine wichtige Aussage, betreffend der Menge der Vorbereitungen, die wir für den Yom Kippur (Versöhnungstag) machen sollen.

The only chance that we have to survive spiritually is in the following of Yahshua's example.

Die einzige Möglichkeit, wie wir geistig überleben können, ist, dem Beispiel YAHSHUAS zu folgen.

One of the commands for example that Yahshua observed is the set apart Yom Teruah.

Eines der Beispiele der Gebote, die YAHSHUA befolgte, war der abgesonderte Yom Teruah.

Scriptural Evidence

Schriftgemäßer Beweis

In Leviticus 23 we find that Yahweh gives instruction to keep the weekly and annual Sabbaths.

In 3. Mose 23 finden wir, dass YAHWEH Anweisungen gab, die wöchentlichen und jährlichen Shabbate zu halten.

In the seventh month on the first day we are to keep Yom Teruah.

Am ersten Tag des 7. Monats sollen wir Yom Teruah (Fest des Hörnerblasens) halten.

Yahweh calls this feast Zikarown Teruah, which is translated as the memorial of the blowing of trumpets.

YAHWEH nennt dieses Fest Zikarown Teruah, welches mit Gedenken an das Blasen der Trompeten übersetzt wird.

Yom Teruah is called a holy convocation which means that it is a day when Yahweh's people are to come together in worship.

Yom Teruah wird eine heilige Versammlung genannt, welches bedeutet, dass es ein Tag ist, wo YAHWEHS Volk in Anbetung zusammenkommt.

3. Mose (Wajikra) 23, 23-25

23 And YAHWEH spoke to Moshe, saying,

24 Speak to the children of Yisrael, saying, In the seventh month, on the first day of the month, you shall have a Shabbaton, a remembrance of blowing of shofar blasts, a miqra qodesh.

25 You shall do not laborious work on it: but you shall offer an offering made by fire to YAHWEH.

3. Mose (Wajikra) 23, 23-25

23 Und YAHWEH redete zu Mose:

24 Rede zu den Söhnen Israel: Im siebten Monat, am Ersten des Monats, soll euch Ruhe sein, eine Erinnerung durch Lärm(blasen), eine heilige Versammlung.

25 Keinerlei Dienstarbeit dürft ihr tun, und ihr sollt YAHWEH ein Feueropfer darbringen

The Hebrew word for "trumpets" is not actually found in Leviticus 23:24 the Hebrew "teruah" is translated blowing of trumpets.

Das hebräische Wort für "Trompeten" wird eigentlich in 3.Mose 23,24 nicht gefunden, das Hebräische „Teruah“ wurde mit Blasen der Trompeten übersetzt.

This is a memorial to commemorate a future start of the Messianic Kingdom with the return of Messiah YAHSUA.

Dies ist ein Gedenken, den zukünftigen Beginn des Messianischen Königreiches durch die Wiederkunft des Messias YAHSUA zu feiern.

Since Yom Teruah relates to the seventh new moon it shows the perfection of Yahweh's plan for salvation through Messiah YAHSUA.

Da Yom Teruah in Verbindung zu dem siebten Neumond steht, wird die Vollkommenheit von YAHWEH Rettungsplan durch den Messias YAHSUA aufgezeigt.

This is also a connection between the torah and Messiah.

Dies ist auch eine Verbindung zwischen der Torah und dem Messias.

The blowing of the shofar was the thunder that the children of Israel heard when Moses was given the law on Mt. Sinai.

Das Blasen des Shofars war der Donner, den die Kinder Israels hörten, als Mose das Gesetz am Sinai übergeben wurde.

## 2. Mose (Schemot) 20, 18-20

18 And all the people saw the thunderings, and the lightnings, and the noise of the shofar, and the mountain smoking: and when the people saw it, they moved back, and stood at a distance.

19 And they said to Moshe, You speak with us, and we will listen: but let not YAHWEH speak with us, lest we die.

20 And Moshe said to the people, Fear not: for YAHWEH is come to test you, and that his fear may be before your faces, that you sin not.

## 2. Mose (Schemot) 20, 18-20

18 Und das ganze Volk nahm den Donner wahr, die Flammen, den Hörnerschall und den rauchenden Berg. Als nun das Volk (das) wahrnahm, zitterten sie, blieben von ferne stehen

19 und sagten zu Mose: Rede du mit uns, dann wollen wir hören! Aber YAHWEH soll nicht mit uns reden, damit wir nicht sterben.

20 Da sagte Mose zum Volk: Fürchtet euch nicht! Denn (nur) um euch zu prüfen, ist YAHWEH gekommen, und damit die Furcht vor ihm euch vor Augen sei, damit ihr nicht sündigt.

The word "trumpet" in Exodus 20:18 is the Hebrew word "shofar" (Strong's #7782).

Das Wort "Trompete" in 2. Mose 20,18 ist das hebräische Wort „Shofar“.

This loud shofar blast really scared the people so much so that they asked Moses to speak with Yahweh for them.

Diese laute Shofarexplosion erschreckte das Volk wirklich so sehr, dass sie Mose baten, doch für sie mit YAHWEH zu sprechen.

Solomon was inspired to write that the fear of Yahweh is the beginning of wisdom. (Proverbs 9:10)

Salomo wurde inspiriert zu schreiben, dass die **Furcht YAHWEHS der Beginn der Weisheit sei.** (Sprüche 9,10)

Mischle (Sprüche) 9, 10

The fear of YAHWEH is the beginning of chochmah: and the da'at of the Set-apart-One is binah.

Mischle (Sprüche) 9, 10

Die Furcht YAHWEHS ist der Weisheit Anfang; und Erkenntnis des (allein) Heiligen ist Einsicht.

We must forsake evil and live like Yahshua demonstrated this wisdom throughout his life by giving the glory!

Wir müssen das Böse verlassen und so leben wie YAHSHUA, der diese Weisheit durch sein Leben zeigte und ihm die Ehre geben!

Sin should be the farthest thing from our mind.

Sünde sollte die am weitest entfernteste Sache in unserem Verstand sein.

We are Yahshua's chosen if we live as he teaches.

**Wir sind YAHSHUAS Auserwählte, wenn wir so leben wie er uns lehrte.**

The sacrifice that YAHSHUA the Messiah gave to cleanse his people has given each of us the ability to step from the waters of immersion without sin.

Das Opfer das YAHSHUA gab, um sein Volk zu reinigen, hat jeden von uns die Möglichkeit gegeben, aus dem Wasser der Eintauchung, ohne Sünde herauszutreten.

Sin is an immense problem today just as it has been since the beginning of time.

Sünde ist heutzutage ein riesiges Problem, so wie es schon seit dem Anfang der Zeit gewesen ist.

People of the world do evil today that would have never even been thought of thirty years ago.

Die Menschen der Welt begehen heutzutage Böses, was man vor 30 Jahren noch nie gedacht und für möglich gehalten hätte.

The world is perpetually accepting sin but those that do follow Yahweh are condemned as being unloving or legalistic. (John 15:18-27)

Die Welt akzeptiert ständig Sünde, aber diejenigen die YAHWEH folgen, werden verurteilt, lieblos oder gesetzlich zu sein.

Johannes (Yochanan) 15, 18-27

18 If the olam hazeh hates you, you know that it hated Me before it hated you.

19 If you were of the olam hazeh, the olam hazeh would love its own: but because you are not of the olam hazeh, but I have chosen you out of the olam hazeh, therefore the olam hazeh hates you.

20 Remember the word that I said to you, the eved is not greater than his Master. If they have persecuted Me, they will also persecute you; if they have guarded My words, they will guard yours also.

21 But all these things will they do to you for My Name's sake, because they know not Him that sent Me.

22 If I had not come and spoken to them, they would have no sin: but now they have no excuse for their sin.

23 He that hates Me hates My Abba also.

24 If I had not done among them the works that no other man did, they would have no sin: but now have they both seen and hated both My Abba and Me.

25 But this comes to pass, that the word might be fulfilled that is written in their Torah, They hated Me without a cause.

26 But when the comforter will come, whom I will send to you from the Abba, the Ruach of Emet, which proceeds from the Abba, He shall testify of Me:

27 And you also shall bear witness, because you have been with Me from the beginning.

Johannes (Yochanan) 15, 18-27

18 Wenn die Welt euch hasst, dann wisst, dass sie mich zuerst gehasst hat.

19 Wenn ihr zur Welt gehörtet, hätte die Welt ihr Eigentum geliebt. Doch weil ihr nicht zur Welt gehört – im Gegenteil, ich habe euch aus der Welt herausgenommen -, deshalb hasst euch die Welt.

20 Denkt daran, was ich euch gesagt habe: > Ein Sklave ist nicht größer als sein Herr. < Wenn sie mich verfolgen, werden sie auch euch verfolgen; wenn sie mein Wort hielten, werden sie auch eures halten.

21 Aber sie werden euch all das meinetwegen antun, weil sie den nicht kennen, der mich gesandt hat.

22 Wenn ich nicht gekommen wäre und zu euch gesprochen hätte, wären sie nicht der Sünde schuldig; jetzt aber haben sie keine Entschuldigung für ihre Sünde.

23 Wer immer mich hasst, hasst auch meinen Vater.

24 Wenn ich nicht in ihrer Gegenwart Werke getan hätte, die kein anderer jemals tat, wären sie nicht der Sünde schuldig; jetzt aber haben sie sie gesehen und haben sowohl mich als auch meinen Vater gehasst.

25 Doch das ist geschehen, um die Worte in ihrer Torah zu erfüllen, die lauten: > Sie hassten mich ohne jeden Grund. <

26 Wenn der Ratgeber kommt, den ich euch vom Vater schicken werde – den Geist der Wahrheit, der vom Vater ausgeht -, wird er für mich zeugen.

27 Und auch ihr zeugt, denn ihr seid von Anfang an mit mir gewesen. <<

Die Welt akzeptiert ständig die Sünde, aber diejenigen die YAHWEH nachfolgen werden als lieblos und kleinlich verurteilt.

The truth is that if we love one another we look out for one another.

Die Wahrheit ist, dass wenn wir einander lieben, aufeinander schauen und achtgeben.

Yom Teruah shows that we must be ready at all times because as in the time of Noah people of the world went about their business as if nothing was wrong.

Yom Teruah zeigt, dass wir allezeit bereit sein müssen, weil es auch in den Tagen Noahs so war, dass die Menschen der Welt ihren Geschäften nachgingen, so als ob nichts falsch laufen würde.

They missed the boat and all the signs of the impending flood. (Mat. 24:35-39)

Sie bekamen das Boot und die Zeichen der bevorstehenden Flut nicht mit.

Matthäus (Mattityahu) 24, 35-39

35 Ha Shamayim and earth shall pass away, but My words shall not pass away.

36 But of that day and hour knows no man, no, not even the heavenly messengers, but My Abba only.

37 But as the days of Noach were, so shall also the coming of the Ben Adam be.

38 For as in the days that were before the flood they were eating and drinking, marrying and giving in marriage, until the day that Noach entered into the ark,

39 And knew not until the flood came, and took them all away; so shall also the coming of the Ben Adam be.

Matthäus (Mattityahu) 24, 35-39

35 Himmel und Erde werden vergehen, aber meine Worte werden niemals vergehen.

36 Doch wann jener Tag und jene Stunde kommt, weiß niemand – nicht die Engel im Himmel, nicht der Sohn, nur der Vater.

37 Denn das Kommen des Sohnes des Menschen wird gradeso sein, wie es in den Tagen Noachs war.

38 Damals, vor der Sintflut, hörten die Menschen nicht auf zu essen und zu trinken, Ehefrauen zu nehmen und Ehefrauen zu werden, bis zu dem Tag, an dem Noach die Arche bestieg;

39 und sie wussten nicht, was geschah, bis die Sintflut kam und sie alle fortschwemmte. Genauso wird es sein, wenn der Sohn des Menschen kommt.

There was only one family that Yahweh found uncorrupted.

Es gab nur eine Familie, die YAHWEH unverdorben fand.

Conform to Yahweh and He will inform you of impending disaster just as He did with Noah.

Gehen Sie konform zu YAHWEH und er wird Sie über die bevorstehende Katastrophe informieren, so wie er es auch mit Noah tat.

We have to be careful always watching what we allow in our lives.

Wir müssen immer aufmerksam darauf achten, was wir in unseren Leben erlauben.

Cleansing in our own lives starts with Messiah YAHSHUA.

Die Reinigung in unseren eigenen Leben beginnt mit dem Messias YAHSHUA.

The cleansing can be painful but like a cut once it is healed we don't cut ourselves again.

Die Reinigung kann schmerzvoll sein, aber wie ein Schnitt einmal geheilt wird, so schneiden wir uns selbst nicht wieder.

YAHSHUA has given us the path to the Father through a different life than the world.

YAHSHUA hat uns den Weg zum Vater durch ein anderes Leben, als das der Welt, gegeben.

Part of that different life can be found in Yom Teruah which is a feast of joy for the return of Messiah YAHSHUA.

Ein Teil dieses anderen Lebens kann in Yom Teruah gefunden werden, welches ein Fest der Freude für die Wiederkunft des Messias YAHSHUA HA MASHIACH ist.

At the last blast of the shofar on Yom Teruah, we look for the change to an imperishable form.

(1Cor. 15:50-57)

Bei der letzten Explosion des Shofars an Yom Teruah schauen wir auf die Veränderung in eine unvergängliche Form.

1.Korinther (Qorintyah Alef) 15, 50-57

50 Now this I say, Yisraelite brothers, that flesh and dom cannot inherit the malchut of YAHWEH; neither does corruption inherit incorruption.

51 Behold, I show you a sod mystery; We shall not all die, but we shall all be changed,

52 In a moment, in the twinkling of an eye, at the last shofar: for the shofar shall sound, and the dead shall be raised incorruptible, and we shall be changed.

53 For this corruptible must put on incorruption, and this mortal must put on immortality.

54 So when this corruptible shall have put on incorruption, and this mortal shall have put on immortality, then shall be brought to pass the saying that is written, Death is swallowed up in victory.

55 O death, where is your sting? O grave, where is your victory?

56 The sting of death is sin; and the strength of sin is the Torah violations.

57 But thanks be to YAHWEH, who gives us the victory through our Master YAHSHUA HA MOSHIACH.

1.Korinther 15, 50-57 (Qorintyah Alef)

50 Laßt mich dies sagen, Brüder: Fleisch und Blut können nicht am Reich YAHWEHS teilhaben, und ebensowenig kann etwas, das verwest, teilhaben an dem, das nicht verwest.

51 Seht, ich will euch ein Geheimnis sagen – nicht alle von uns werden sterben! Doch wir werden alle verwandelt werden!

52 Es wird nur einen Augenblick dauern, einen Lidschlag lang, bei dem letzten Shofar. Denn der Shofar wird erschallen, und die Toten werden auferweckt werden zum ewigen Leben, und auch wir werden verwandelt werden.

53 Denn dieser Stoff, der verwesen kann, muss in Unvergänglichkeit gekleidet werden; das, was sterblich ist, muss in Unsterblichkeit gekleidet werden.

54 Wenn, was verwest, Unvergänglichkeit anlegt, und was sterblich ist, Unsterblichkeit, dann wird die folgende Passage in der Tenach erfüllt werden: >> Der Tod ist verschlungen in den Sieg.

55 >> Tod, wo ist dein Sieg? Tod, wo ist dein Stachel? <<

56 Der Stachel des Todes ist die Sünde; und die Sünde bezieht ihre Macht aus der Torah;

57 doch Dank sei YAHWEH, der uns den Sieg gibt durch unseren Adonai, YAHSHUA HA MASHIACH!

The Shofar – Das Schofar

There are certain places in the Scriptures where two silver trumpets are used and others when the ram's horn is used.

Es gibt bestimmte Plätze in der Heiligen Schrift, wo zwei silberne Trompeten verwendet werden und andere, wenn das Horn des Widders verwendet wird.

These two silver trumpets were to be used by the priests only and depending on the sound the Children of Israel would be moved accordingly. (Numbers 10)

Diese zwei silbernen Trompeten wurden nur von den Priestern benutzt und abhängig von dem Klang bewegten sich die Kinder Israels demgemäß. (4. Mose 10)

The ram's horn was blown at the new moon. (Ps. 81:4)

Das Widderhorn wurde am Neumond geblasen. (Psalm 81,4)

Tehillim (Psalm) 81,4

Blow the Shofar on the Rosh Chodesh, at the concealed moon, on our solemn feast day.

Tehillim (Psalm) 81,4

Stoßt am Neumond in das Horn, am Vollmond zum Tag unseres Festes!

The teruah of the shofar is a cry for us to awake and become an active part of Israel.

Der kurze intensive Klang des Shofars ist ein Ruf an uns zum Erwachen und wurde ein aktives Teil von Israel.

“Teruah” is translated in the AV as "shout" 11 times, "shouting" 8 times, "alarm" 6 times, "sound" 3 times, "blowing" 2 times, "joy" 2 times, and others 4 times for a total of 36 times it is used. 1) alarm, signal, sound of tempest, shout, shout or blast of war or alarm or joy; 1a) alarm of war, war-cry, battle-cry; 1b) blast (for march); 1c) shout of joy (with religious impulse); 1d) shout of joy (in general).

„Teruah“ wird im Alten Testament 11 Mal als „Schrei“ übersetzt, 8 Mal als „Geschrei“, 6 Mal als „Alarm“, „Klang“ 3 Mal, „Blasen“ 2 Mal, „Freude“ 2 Mal und andere 4 Mal. Es wird also insgesamt 36 Mal benutzt.

1) Warnung, Signal, Klang von Gewitter, Schrei, Schrei oder Druckwelle des Krieges oder der Warnung oder der Heiterkeit; 1a) Warnung des Krieges, Schlachtrufs, Kampfrufs; 1b) Lärmgeschrei (für den Marsch); 1c) Schrei der Heiterkeit (mit dem religiösen Impuls); 1.) Schrei der Heiterkeit (im Allgemeinen).

In both Numbers 29:1 and Leviticus 23:24 the word for "blowing" is "teruah".

Sowohl in 4. Mose 29,1, wie auch in 3.Mose 23,24 ist das Wort für „Blasen“ „Teruah“.

4.Mose (Bamidbar) 29,1

And in the seventh month on the first day of the month, you shall have a miqra-qodesh; you shall do not laborious work; it is a day of blowing the trumpets for you.

4. Mose (Bamidbar) 29,1

Und im siebten Monat, am Ersten des Monats, sollt ihr eine heilige Versammlung halten; keinerlei Dienstarbeit sollt ihr tun; ein Tag des (Horn)blasens soll es für euch sein.

3.Mose (Wajikra) 23,24

Speak to the children of Israel, saying, In the seventh month, on the first day of the month, you shall have a Shabbaton, a remembrance of blowing of shofar blasts, a miqra qodesh.

3. Mose (Wajikra) 23,24

Rede zu den Söhnen Israel: Im siebten Monat, am Ersten des Monats, soll euch Ruhe sein, eine Erinnerung durch (Lärm)blasen, eine heilige Versammlung.

The shofar that was used to announce the arrival of Yom Teruah was preferred to be of a ram's horn.

Das Schofar das gebraucht wurde, um die Ankunft des Yom Teruah anzuzeigen, war bevorzugt ein Widderhorn.

Jewish authorities prohibited a cow's horn from being used because of the worship of the golden calf.

Jüdische Obrigkeiten verboten die Benutzung von Kühnhörnern, wegen der Anbetung des Goldenen Kalbs.

Teruah is a rhythm that can be sounded on the shofar.

Teruah ist ein Rhythmus, der auf dem Schofar ertönen kann.

Teruah is usually defined to be a long blast with three peeks during the blowing.

Teruah wird üblicherweise definiert, eine lange Klangwelle mit drei entsprechenden Unterbrechungen, während des Blasens, zu sein.

There is some controversy over the exact sound that is to be made but the shofar was blown throughout Yom Teruah.

Da gibt es einige Meinungsverschiedenheiten über den exakten Klang, der zu machen ist, aber das Shofar wird während des ganzen Yom Teruah geblasen.

Conclusion - Abschluß

Now is the time to awaken and walk with Yahweh as the prophets of old.

Jetzt ist die Zeit zum Erwachen und gemeinsam mit YAHWEH und den alten Propheten zu gehen.

You have been given the calling and you have heard the calls for change.

Ihnen ist der Ruf gegeben worden und Sie haben die Rufe für Veränderung gehört.

Yahweh is calling and with only a short time left we cannot be lukewarm.

YAHWEH ruft uns und mit der nur noch verbleibenden kurzen Zeit können wir nicht lauwarm sein.

We must be on fire for the word.

Wir müssen unter Feuer für das Wort stehen.

We must be willing to teach in season and out of season.

Wir müssen willig sein, zurzeit oder zur Unzeit zu lehren.

When it is convenient and when it is not.

Wenn es günstig ist und wenn es nicht günstig ist.

Our decisions effect our children.

Unsere Entscheidungen beeinflussen unsere Kinder.

To whom or what have we dedicated our children?

Zu wem oder was haben wir unsere Kinder geweiht?

Have we dedicated them to succeed or fail?

Haben wir sie zum erfolgreich sein oder zum Scheitern geweiht?

I pray that we set our children on the right path which leads to becoming the children of Yahweh through Messiah YAHSUA.

Ich bete, dass wir unsere Kinder auf den richtigen Pfad setzen, welcher sie dazu leitet, Kinder YAHWEHS durch den Messias YAHSUA HA MASHIACH zu werden.

We must use our lives to serve Yahweh because when we don't our spouse and our families follow our example.

Wir müssen unsere Leben einsetzen YAHWEH zu dienen, denn wenn wir es nicht tun, werden unser Ehepartner und unsere Familie unserem Beispiel folgen.

We must rely on YAHSUA for the example we will follow.

Wir müssen auf YAHSHUA sehen, als Beispiel, dem wir folgen werden.

Each year as we prepare to keep Yom Teruah we must keep in our minds the thought that this could be the day that Yahshua returns especially as we see things getting worse.

Jedes Jahr, wenn wir uns vorbereiten Yom Teruah zu halten, müssen wir in unserem Verstand den Gedanken haben, dass es der Tag sein könnte, an dem YAHSHUA zurückkommt, besonders wenn wir sehen, dass die Dinge immer schlechter werden.

We must read the scriptures and walk as Yahweh desires of us to walk so that we are a good example in our families.

Wir müssen die Heilige Schrift lesen und so gehen, wie es YAHWEH von uns wünscht, so dass wir ein gutes Beispiel für unsere Familien sind.

Following the torah of Yahweh because we love Yahweh and all our brethren.

Wir folgen der Torah YAHWEHS, weil wir YAHWEH und all unsere Brüder lieben.

We must ask, "do we have seven years left?"

Wir müssen fragen, "haben wir noch sieben Jahre übrig?"

Only Yahweh can answer some of these questions, but be sure of one thing.

Nur YAHWEH kann Antwort auf diese Fragen geben, wir können aber einer Sache sicher sein.

We must be awake and zealously working because the time is short.

Wir müssen erwachen und eifrig arbeiten, weil die Zeit kurz ist.

I pray one day that each of you hear YAHSHUA utter some of the most beautiful words we could ever hear:

Ich bete, dass eines Tages jeder von uns von YAHSHUA, die Äußerung von den wunderschönsten Worten, die man nur hören kann, hören wird:

"Well done, good and faithful servant." (Mat. 25:21, 23)

„Gut gemacht, du guter und treuer Diener.“ (Matthäus 25, 21 + 23)

Mattityahu (Matthäus) 25, 21 + 23

21 His Master said to him, Well done, you tov and faithful eved: you have been faithful over a few things, I will set you over many things: enter into the simcha of your Master.

23 His Master said to him, Well done, tov and faithful eved; you have been faithful over a few things, I will set you over many things: enter into the simcha of your Master.

Mattityahu (Matthäus) 25, 21 + 23

21 Sein Herr sagte zu ihm: > Ausgezeichnet! Du bist ein guter und vertrauenswürdiger Knecht. Du bist treu gewesen mit einer kleinen Summe, deshalb will ich dich über eine große Summe setzen. Komm und hab Teil an der Freude meines Herrn! <

23 Sein Herr sagte zu ihm: > Ausgezeichnet! Du bist ein guter und vertrauenswürdiger Knecht. Du bist treu gewesen mit einer kleinen Summe, deshalb will ich dich über eine größere Summe setzen. Komm und hab teil an der Freude meines Herrn! <